

# 苦昼短

亚细亚友之会外语学院

院进 B 班： 闫东昕

我的经历相对特殊，我并不是高中或者大学毕业后便来到日本开始考学，而是在本科（211）毕业、工作数年后来到日本，在 JLPT 成绩发表后才决定考学的。在亚细亚友之会外语学院老师们的悉心教导下，我先通过了 JLPT 的 N1 考试，后合格了国立东北大学的硕士课程。能参与到毕业文集的写作，我倍感荣幸。希望我的经历能为后来者，特别是我这样的社会人，提供一点微小的帮助。

## 关于 JLPT 备考

2022 年 10 月入境日本后，平片假名还分不清的我在面对纯日语教学时十分吃力。多亏了桑久保老师、福田老师、日比老师、冈原老师的耐心指导，我才能适应教学的节奏，顺利完成基础班的课程。

为了能有更好的工作机会或升学机会，我报名了 2023 年 7 月的 N1 考试。JLPT 采用尺度得点，这是种“强者送分，弱者压分”的评分方式：错误率高的题，做错的话扣分少或者不扣分；错误率低的题，做错的话扣分多。基于此，我确定了我的备考策略，即听解和言语知识确保基础题不错，读解争取全对。

在使用 N1 真题进行训练后，我以听解 27、言语知识 31、读解 52 的成绩侥幸通过了 N1 考试。如果时间充足，我是绝不会这样备考的，听说读写全面发展才是正途。

## 关于大学院备考

通过 N1 考试后，我觉得自己的学习状态还不错，并且找到了很喜欢的学科，所以决定考学而不是就职。我报考的是计算社会科学，方向是机器学习在社会科学上的应用。我毕业于师范大学的文学院，跨度不可谓不大，合格的可能性微乎其微。但我觉得，以后的我很难有足够的心气了，抱着“这是我此生仅有的机会”的念头，我开始了大学院的备考。

心态方面，我卸载了小红书，线下也回避考学的话题。因为我的考试要比其他人的晚很多，在备考中持续接触他人因合格或不合格而产生的喜或忧，会让我变得十分焦虑。

学习环境方面，除学校的自习室外，我还去北区中央图书馆和国立国会图书馆自习。欧阳修在马上、枕上、厕上都能写文章，我的意志力远没有欧阳修这么强，在房间里我是学不动的，图书馆和自习室的氛围比较好，所以我基本上是待到闭馆再回去。

专业知识方面，我靠专业书、论文、公开课、过去问以及开源代码自学，有时候会找同学和朋友帮我答疑解惑，在此感谢我校的杨爽同学和陈锦晖同学在数学上对我的指点。遇到重要的知识点时，我会把相关的日语论文和英语论文都找出来看一看。笔试的两道论

文题中，日语论文我之前看过原文，英语论文我看过相关的论文，所以这两道题答得还算过得去。我自学的过程是比较艰难和痛苦的，有财力的同学还是找专人辅导下比较好。

研究计划书方面，我先根据兴趣选择了大方向，后根据自学的情况确定了小方向。理解不了的知识，我绝对不写进计划书。我每用日语写一段，就用翻译软件的“日译中”来检查语义的表达。全部写完再翻译成中文，请取得硕士或博士学位的同学、朋友帮我提些建议。我学日语并不算久，语句写得还很生硬，在此感谢大泽老师、宫原老师和我校熊赛同学、毕业生余中原同学在计划书的行文上对我的帮助。

面试方面，我主要使用“费曼学习法”。我用日语向非计算机专业出身的两位老师讲解计划书中的计算机知识，然后由两位老师指出我口语表达上的问题。在此我要感谢宫原老师和岩崎老师的配合和指点，练习的知识点在面试时全都被问到了。只是我当时过于紧张，回答得特别结巴。如果时间充足，我可以请老师帮我多做压力面试的练习。

### 关于生活

我因为口语不好，生病时不敢去看医生，在此感谢臧老师和申老师在就医上对我的帮助。还要特别感谢我校于昊玄同学、袁一星同学、王博洋同学和潘思彤同学在生活上对我的帮助。为了锻炼口语并减轻经济负担，在石川老师的建议下，我找了一份兼职。但是兼职很影响备考进度，所以我在距考试还有三个月的时候就停止了兼职。如果时间充足，我希望能多做一段时间的兼职，让口语变得更流利些。

### 关于时间

合格发表日恰好是我的农历生日，不由得感慨“唯见月寒日暖，来煎人寿”。高中同学博士毕业、表弟表妹生儿育女的时候，我换了专业重返校园。虽说每个人都有属于自己的时间节奏，但这种节奏差异出现在自己身上时，还是会觉得很惊讶、很恍惚。

我的时间不充足，直接原因是我的签证只有一年半，根本原因是我来日本之前没有做好规划和准备。希望后来者吸取我的教训，别像我这样骑驴找马。

最后，由衷地感谢亚细亚友之会外语学院的各位老师，帮助过我的各位同学、朋友，支持我的父母。谢谢大家！

2024年3月